

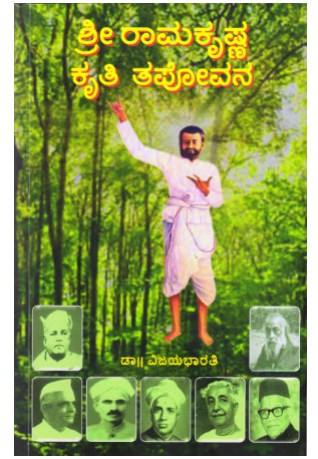


ಡಾ. ವಿಜಯಭಾರತಿ ಅವರ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಕೃತಿ ತಪೋವನ'

“ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರನ್ನು ಕುರಿತು ಕನ್ನಡ ಕೃತಿಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಮತ್ತು ವೈಚಾರಿಕ ಕೊಡುಗೆ” ಎಂಬುದು ಡಾ. ವಿಜಯಭಾರತಿಯವರು ಬೆಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಪಿ. ಹೆಚ್.ಡಿ. ಮಹಾಪ್ರಬಂಧವಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನೇ ಗ್ರಂಥರೂಪದಲ್ಲಿ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಕೃತಿ ತಪೋವನ' ಎಂಬ ಶೀರ್ಷಿಕೆಯಲ್ಲಿ ೨೦೦೭ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದ್ದು, ೨೦೨೩ರಲ್ಲಿ ಅದು ಎರಡನೇ ಮುದ್ರಣವನ್ನು ಕಂಡಿದೆ. ಡಾ. ಎನ್.ಎಸ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣ ಭಟ್ಟ ಅವರ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿದ ಈ ಸಂಶೋಧನ ಕೃತಿಯು ಲೇಖಕಿಗೆ ಡಾಕ್ಟರೇಟ್ ಬಿರುದನ್ನು ತಂದಿದೆ; ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲದೆ, ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುವಂತೆ ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರನ್ನು ಕುರಿತು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾಗಿರುವ ಸಾಹಿತ್ಯ ರಾಶಿಯ ಸಮಗ್ರ ಅವಲೋಕನ ಹಾಗೂ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಯ ಅಪೂರ್ವ ದಾಖಲೆಯಾಗಿ ಪರಿಣಮಿಸಿದೆ. ಈ ಕೃತಿಯು ಸಂಶೋಧನ ಕ್ಷೇತ್ರದ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಮೀರಿ, ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರಂತಹ ಅವತಾರ ಪುರುಷರ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೆ ತನ್ನದೇ ಆದ ಕೊಡುಗೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಿದೆ. ಡಾ. ಜಿ.ಎಸ್. ಶಿವರುದ್ರಪ್ಪನವರು ಈ ಕೃತಿಗೆ ಬರೆದ ಮುನ್ನುಡಿಯ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಆಡಿರುವ ಈ ಮಾತುಗಳು ಉಲ್ಲೇಖಾರ್ಹವಾಗಿವೆ: “ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರನ್ನು ಕುರಿತ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಒಂದು ಗಂಭೀರವಾದ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಒಳಗೊಳ್ಳುವ ಈ ಕೃತಿ ಶ್ರೀಮತಿ ವಿಜಯಭಾರತಿಯವರಿಗೆ ಅಧ್ಯಾತ್ಮ ಹಾಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯ ಈ ಎರಡರಲ್ಲೂ ಇರುವ ಪ್ರವೇಶ ಮತ್ತು ಪರಿಣತಿಗೆ ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿದೆ. ಯಾವುದನ್ನು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ 'ಸಾಹಿತ್ಯ' ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತೇವೆಯೋ, ಆ ವಲಯವನ್ನು ಮೀರಿದ ಒಂದು ಅನುಭಾವಿಕ ಪ್ರಪಂಚದೊಳಗೆ ವಿಸ್ತರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಈ ವಿಷಯವನ್ನು ಕುರಿತ ವಿಜಯಭಾರತಿ ಯವರ ಕೃತಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಒಂದು ವಿರಳವಾದ ಕೊಡುಗೆಯಾಗಿದೆ.”

ಈ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಐದು ಭಾಗಗಳಿವೆ. ಅಧ್ಯಯನದ ಉದ್ದೇಶ, ವಿಷಯ, ವ್ಯಾಪ್ತಿ ಇವುಗಳೊಂದಿಗೆ ಮುನ್ನುಡಿ, ಪ್ರವೇಶ - ಇತ್ಯಾದಿಗಳು ಪೂರ್ವಭಾವಿಯಾಗಿ ಬರುತ್ತವೆ. ೧ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರನ್ನು ಕುರಿತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತಿಗಳು ರಚಿಸಿರುವ ಕೃತಿಗಳು' ಎಂಬ ವಿಷಯವಿದೆ. ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರ ಜೀವನ, ಅವರನ್ನು ಕುರಿತ ಕನ್ನಡ ಕೃತಿಗಳ ಪರಿಚಯ ಹಾಗೂ ಅನುವಾದಿತ ಗ್ರಂಥಗಳ, ಲೇಖನಗಳ ಹಾಗೂ ಭಾವಗೀತೆಗಳ ಅವಲೋಕನ ಇಲ್ಲಿದೆ. ೨ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಮಠದ ಯತಿಗಳ ಕೃತಿಗಳು'. ಇದರಲ್ಲಿ ಆಶ್ರಮದಿಂದ ಪ್ರಕಟವಾದ ಯತಿಗಳ ಕೃತಿಗಳ ಸಮಾಲೋಚನೆ ಇದೆ. ೩ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಲೀಲಾಪ್ರಸಂಗ' ಕೃತಿಯ ಮೂಲ ಬಂಗಾಳಿ ಹಾಗೂ ಅನುವಾದ ಇವುಗಳ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆಯಿದೆ. ೪ನೇ ಭಾಗದಲ್ಲಿ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ವಚನವೇದ' ಕೃತಿಯ ಮೂಲ ಬಂಗಾಳಿ ರಚನೆ, ಮೂಲ ಲೇಖಕರು, ಕನ್ನಡ ಅನುವಾದ - ಮುಂತಾದ ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಅಧ್ಯಯನ ನಡೆಸಲಾಗಿದೆ. ೫ನೇ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ 'ಮಾನವ ಸಮಾಜದ ಉನ್ನತಿಗೆ ಶ್ರೀ ರಾಮಕೃಷ್ಣರ ಕೊಡುಗೆ' ಎಂಬ ವಿಷಯವನ್ನು ಕುರಿತಂತೆ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾದ ಚಿಂತನೆಯಿದೆ. ೬ ಪುಟಗಳ 'ಉಪಸಂಹಾರ'ದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ಅವಲೋಕನ, ಬಳಿಕ ಪರಿಶಿಷ್ಟವಾಗಿ 'ಶತಮಾನೋತ್ಸವದ ಮುಂಬೆಳಗಿನಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರು' ಎಂಬ ಶೀರ್ಷಿಕೆಯಲ್ಲಿ 'ಪ್ರಬುದ್ಧ ಭಾರತ' ಮಾಸ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾದ ವಿಶೇಷ ಸಂಚಿಕೆಯ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತ ಅವಲೋಕನ, ಮತ್ತು ಸಾ. ಕೃ. ರಾಮಚಂದ್ರರಾಯರ 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಪರಮಹಂಸರ ಮಾತುಕತೆಗಳು' ಕೃತಿಯ ಅವಲೋಕನ ಇವು ಸೇರಿವೆ. ಇದೊಂದು ಸಂಶೋಧನ ಮಹಾಪ್ರಬಂಧವಾಗಿದ್ದರೂ, ಪುಸ್ತಕರೂಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗುವಾಗ ಈ ಕೃತಿಯ ಆರಂಭದಲ್ಲಿ ಮುನ್ನುಡಿ, ಆಶೀರ್ವಚನ, ಅನಿಸಿಕೆ, ಶುಭಹಾರೈಕೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಹಾಗೆಯೇ, ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳ ಸೂಚಿಯನ್ನೂ ನೀಡಲಾಗಿದೆ.

ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರನ್ನು ಕುರಿತು, ಅವರಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಸಾಹಿತ್ಯರಚನೆಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಆಳವಾಗಿ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಯಸುವವರು ತಮ್ಮ ಬಳಿ ಸದಾ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬೇಕಾದ ಅಮೂಲ್ಯ ಕೃತಿರತ್ನವಿದು. ಅಧ್ಯಯನ, ಅಧ್ಯಾಪನ ನಿರತರಿಗಂತೂ ಇದು ಒಂದು ಆಕರ ಗ್ರಂಥ. ಗ್ರಂಥಾಲಯಗಳು ಈ ಮಹಾಪ್ರಬಂಧ ಕೃತಿಯನ್ನು ಅಗತ್ಯವಾಗಿ ಹೊಂದಿರಬೇಕಾಗಿದೆ. ೩೮೦ ಪುಟಗಳ ಈ ಉತ್ತಮ ಕೃತಿಗೆ ಲೇಖಕಿ, ಬೆಲೆಯನ್ನು ನಮೂದಿಸದೆ, 'ಅಮೂಲ್ಯ' (Invaluable) ಎಂದು ಮುದ್ರಿಸಿರುವುದು ಅಚ್ಚರಿಯೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಆಸಕ್ತರು ಲೇಖಕಿಯನ್ನು ಸಂಪರ್ಕಿಸಿ ಈ ಕೃತಿಯನ್ನು ಉಚಿತವಾಗಿ ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿದೆ.



ಕೃತಿ: ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ಕೃತಿ ತಪೋವನ
ಲೇಖಕರು: ಡಾ. ವಿಜಯಭಾರತಿ
ಪ್ರಕಾಶಕರು: ಡಾ. ವಿಜಯಭಾರತಿ
ನಂ. ೩೬೩, ೧೬ನೇ ಮುಖ್ಯರಸ್ತೆ,
೪ನೇ 'ಟಿ' ಬ್ಲಾಕ್, ಜಯನಗರ,
ಬೆಂಗಳೂರು-೪೧
ಬೆಲೆ: ಅಮೂಲ್ಯ **ಪುಟ:** 380



ಡಾ. ಸಿ.ಪಿ.ಕೆ ಅವರ 'ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಪಲ್ಲವ'

ಕನ್ನಡದ ಹೆಸರಾಂತ ಸಾಹಿತಿಗಳೂ, ಕವಿಗಳೂ ಆದ ಡಾ. ಸಿ.ಪಿ.ಕೆ ಅವರು ಬರೆದ ಎರಡು ಖಂಡಕಾವ್ಯಗಳ ಸಂಕಲನವೇ 'ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಪಲ್ಲವ'. 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣೋದಯ' ಹಾಗೂ 'ಭಾರಾವತಾರಂ' ಎಂಬ ಎರಡು ಖಂಡಕಾವ್ಯಗಳು ಇದರಲ್ಲಿ ಸೇರಿವೆ. ಖಂಡಕಾವ್ಯಗಳ ಸಂಕಲನವಾದರೆ, ಇದಕ್ಕೆ 'ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಪಲ್ಲವ' ಎಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಟಿದ್ದೇಕೆ? - ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ಇಲ್ಲಿ ಸಹಜವಾಗಿ ಎಳಬಹುದು. ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವನ್ನು ಲೇಖಕರೇ ತಮ್ಮ 'ಮುನ್ನುಡಿ'ಯಲ್ಲಿ ಹೀಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ: "ಶೀರ್ಷಿಕೆ ತುಸು ವಿಲಕ್ಷಣವಾಗಿ ತೋರಬಹುದು; ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಸಲಕ್ಷಣವೇ! ಪೂರ್ತಿ ಬೆಳೆಯದ, ಪಕ್ಷವಾಗದ, ಅರ್ಧಾತ್ ಅಪೂರ್ಣವಾದ ಎರಡು ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ಇಲ್ಲಿವೆ. ಆದರೆ ಮುಖ್ಯವಾದ ಮಾತೆಂದರೆ, ಇವುಗಳದು ಅಪೂರ್ಣದಲ್ಲೂ ಪೂರ್ಣವಿನ್ಯಾಸವೇ, ಒಂದರ್ಥದಲ್ಲಿ! ಗಾತ್ರ ಮಹಿಮೆಯಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಸೂತ್ರ-ಮೇಲ್ಮೈ ಉಂಟೆಂದರೆ ತಪ್ಪಲ್ಲ."

ಮೊದಲನೆಯದು 'ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣೋದಯ' - ಇದು ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರ ಜೀವನದ ಆರಂಭದ ಘಟ್ಟವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸುವ ಕಾವ್ಯ. ಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಮಹಾಕಾವ್ಯವನ್ನು ರಚಿಸುವ ಉದ್ದೇಶ ಲೇಖಕರಿಗೆ ಇತ್ತೆಂದೂ, ಆದರೆ ಅದು ಕೈಗೊಡಲಿಲ್ಲವೆಂದೂ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಈ ಖಂಡಕಾವ್ಯವು ನೂತನ ಶೈಲಿ, ನವೀನ ಭಾಷೆ, ಹಾಗೂ ಕಥೆಯೊಡನೆ ಲಲಿತವಾಗಿ ಧುಮ್ಮಿಕ್ಕುವ ಸಾಗುವ ಕಿರುತೊರೆಯಂಥ ಕಾವ್ಯಗತಿ - ಈ ಕಾರಣಗಳಿಂದ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಗಮನ ಸೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ವರ್ಣನೆ, ಚಿತ್ರಣಗಳಿಗೆ ಅಗತ್ಯವಾದ ಗಂಭೀರ ಪದ ಪ್ರಯೋಗಗಳಿದ್ದರೂ, ಭಾಷೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಸರಳ; ನಡುಗನ್ನಡ-ಹೊಸಗನ್ನಡದ ಸುಂದರ ಮಿಶ್ರಣ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರ ಹುಟ್ಟೂರಿನ ಚಿತ್ರಣ ಹೀಗಿದೆ:

ಕಾಮಾರಪುಕುರ: ಪುರವಲ್ಲ, ಬಂಗಾಳದೊಂದು ಚೆಲುವಿನ ಹಳ್ಳಿ;
ತಾಲವನ, ಮಾವಿನ ತೋಪು, ಬತ್ತದ ಗದ್ದೆಗಳ ಹಸುರೆಸೆವ,
ಹಂಸಕಾರಂಡ ತತಿ ತೇಲುವ ಕೆರೆ ಕೊಳಗಳಿಂದಿಡಿದ, ಮೇಲೆ
ಆಗಾಗ ಆಗಸದ ದೇವರ ರುಜುವಿನೊಳು ಋಜುಕುಟಲ
ವಿನ್ಯಾಸದಲಿ ಬೆಳ್ಳಕೆ ಸಾಲು ಹಾರುವ ಊರು.

ಕುವೆಂಪು ಅವರ 'ದೇವರು ರುಜು ಮಾಡಿದನು' ಕವಿತೆಯನ್ನು ನೆನಪಿಸುವ ಪದ ಪ್ರಯೋಗ ಇಲ್ಲಿದೆ. ಕುವೆಂಪು ಅವರ ಶೈಲಿ, ಕಾವ್ಯದೃಷ್ಟಿ ಎಲ್ಲವೂ ಲೇಖಕರ ಮೇಲೆ ಗಾಢ ಪ್ರಭಾವವನ್ನು ಬೀರಿದೆ.

ಇನ್ನೊಂದು ಕಾವ್ಯ ಮಹಾಭಾರತವನ್ನು ಕುರಿತದ್ದು. 'ಭಾರಾವತಾರಂ'-ಇದು ಹಳಗನ್ನಡ, ನಸುಗನ್ನಡ ಶೈಲಿಯ ಖಂಡಕಾವ್ಯ. ಕೌರವ, ಪಾಂಡವರ ಜನನಕ್ಕೂ ಮುನ್ನ ಆರಂಭವಾಗುವ ಕಾವ್ಯ ದ್ರೌಪದಿಯ ಸ್ವಯಂವರ ಹಾಗೂ ಪಾಂಡವರು ಅವಳನ್ನು ವರಿಸುವವರೆಗೂ ಮುಂದುವರಿಯುತ್ತದೆ. ಕುವೆಂಪು ಅವರ

'ಶ್ರೀರಾಮಾಯಣ ದರ್ಶನಂ' ಮಹಾಕಾವ್ಯವನ್ನು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ನೆನಪಿಸುವ ಈ ಖಂಡಕಾವ್ಯವು, 'ಸಂಪೂರ್ಣ ಮಹಾಭಾರತ ದರ್ಶನ'ವಾಗಿ ಪೂರ್ಣಗೊಳ್ಳಬಾರದಿತ್ತೇ ಅನ್ನಿಸುತ್ತದೆ.

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆಯನ್ನು ಬರೆದ ಶ್ರೀ ಕಬ್ಬಿನಾಲೆ ವಸಂತ ಭಾರದ್ವಾಜ ಅವರು ಈ ರೀತಿ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ: "ಹೀಗೆ ಕವಿನಿರೂಪಣೆಯಲ್ಲೇ ಮುಂದೆ ಮುಂದೆ ಸಾಗುವ ಕಾವ್ಯತಂತ್ರ ಇಲ್ಲಿಯದು. ಕೆಲವೆಡೆ ಅದು ವೇಗವಾಗಿ

ಓಡುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತದೆ ಎನ್ನಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಸಂವಾದಗಳು, ವರ್ಣನೆಗಳು ಇನ್ನೂ ಬೇಕೆನಿಸುವಾಗಲೇ ಮುಗಿದು ಹೋಗುತ್ತವೆ. ಸತ್ಯವತಿ-ಪರಾಶರ, ಮಾದ್ರಿ-ಪಾಂಡು, ಹಿಡಿಂಬೆ-ಭೀಮಸೇನ, ಸುಭದ್ರೆ-ಅರ್ಜುನ ಮುಂತಾದ ಹಲವು ಶೃಂಗಾರ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳೂ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತವಾಗಿ ಒಳಗಾಗಿ ಕಾವ್ಯರಸಿಕರಿಗೆ ನಿರಾಸೆಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಓಡುವ ಕಾವ್ಯವು ಓಡುಗನನ್ನು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಹಿಡಿದುನಿಲ್ಲಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದು ವಿಶೇಷ. ರಸ ಬಿಂದುಸೇಚನದಿಂದ ಕಾವ್ಯಸುಖಾನುಭೂತಿಯಲ್ಲಿ ರಸಿಕರು ಮೈಮರೆಯುವಂತೆ ಮಾಡುವಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯ ಸಫಲವಾಗಿದೆ. ಹಳಗನ್ನಡ-ನಡುಗನ್ನಡ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ, ಸಂಸ್ಕೃತ-ಕನ್ನಡ ಪದಗಳ ಹದವಾದ ಮೈತ್ರಿ ಮಹಾಕಾವ್ಯಕ್ಕೆ ಒಜಸ್ಸನ್ನು ತಂದಿತ್ತಿದೆ."

ಆಧುನಿಕ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಚೀನ ಶೈಲಿಯ ಮಹಾಕಾವ್ಯ, ಖಂಡಕಾವ್ಯಗಳು ಎಷ್ಟು ಪ್ರಸ್ತುತ ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ಇಲ್ಲಿ ಎಳಬಹುದು. ಆದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಆಧುನಿಕ ಕಾಲದಲ್ಲೂ ಹಳೆಯ ಶೈಲಿಯನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕವಿಗಳಾದ ಕುವೆಂಪು, ಬೇಂದ್ರೆ ಮುಂತಾದವರೇ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಪ್ರಾಚೀನ ಕಥೆಯನ್ನು, ಅದರಲ್ಲೂ ಮಹಾಭಾರತದ ಕಥೆಯ ವಿಸ್ತಾರ, ಭವ್ಯ ಚಿತ್ರಣವನ್ನು ನೀಡಲು ಹಳಗನ್ನಡ ಶೈಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಸೂಕ್ತವೆಂದೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಪಂಪನಿಂದ ಹಿಡಿದು ಕುವೆಂಪು ವರೆಗೆ ಆಗಿಹೋದ ಮಹಾಕವಿಗಳೆಲ್ಲರ ಭಾಷಾವೈಭವವೂ ಈ ಬಗೆಯ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಡಾ. ಸಿ.ಪಿ.ಕೆ ಅವರ ಭಾಷಾಪ್ರೌಢಿಮೆ ಹಾಗೂ ಕಾವ್ಯಶಕ್ತಿ ಇಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತವಾಗಿದೆ. *

